

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
12 May 2003  
Russian  
Original: English and French

---

**Проект резолюции**

*Совет Безопасности,*

*подтверждая* свою резолюцию 1464 (2003) от 4 февраля 2003 года, заявление своего Председателя от 20 декабря 2002 года (S/PRST/2002/42), а также свои резолюции 1460 (2003) от 30 января 2003 года и 1467 (2003) от 18 марта 2003 года,

*подтверждая также* свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и единству Кот-д'Ивуара и вновь заявляя также о своем неприятии любых попыток прийти к власти неконституционным путем,

*напоминая* о важном значении принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества,

*напоминая далее* о своей полной поддержке усилий, предпринимаемых Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Францией с целью содействовать мирному урегулированию конфликта, и вновь высоко оценивая усилия Африканского союза по достижению урегулирования,

*подтверждая* свое одобрение соглашения, подписанного политическими силами Кот-д'Ивуара в Лина-Маркуси 24 января 2003 года (S/2003/99) («Соглашение Лина-Маркуси») и утвержденного Конференцией глав государств по Кот-д'Ивуару, которая состоялась в Париже 25 и 26 января,

*отмечая с удовлетворением* выводы, сделанные на встрече в Аккре, состоявшейся 6–8 марта 2003 года под председательством президента Ганы, председательствующей в настоящее время в ЭКОВАС,

*отмечая с удовлетворением* назначение правительства национального примирения и заседание кабинета, которое 3 апреля 2003 года было проведено в присутствии президентов Ганы, Нигерии и Того и в котором приняли участие все вошедшие в него политические группы,

*приветствуя* доклад Генерального секретаря от 26 марта 2003 года (S/2003/374) и содержащиеся в нем рекомендации,

*отмечая* существование вызовов для стабильности Кот-д'Ивуара и *определяя*, что ситуация в Кот-д'Ивуаре создает угрозу для международного мира и безопасности в регионе,

1. *вновь заявляет* о своей решительной поддержке Специального представителя Генерального секретаря и утверждает его всеобъемлющие полномочия по координации и проведению всех мероприятий системы Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре;

2. *постановляет* учредить для дополнения операций французских сил и сил ЭКОВАС, на первоначальный шестимесячный период, Миссию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ), которая будет содействовать осуществлению сторонами в Кот-д'Ивуаре Соглашения Лина-Маркуси и включать военный компонент, на основе варианта (b), изложенного в докладе Генерального секретаря;

3. *одобряет* создание небольшой группы сотрудников для оказания Специальному представителю Генерального секретаря поддержки в отношении политических, правовых и гражданских вопросов, гражданской полиции, выборов, средств массовой информации, связей с общественностью, гуманитарных вопросов и вопросов прав человека, а также создание военной группы связи, в задачи которой будет входить:

- консультирование Специального представителя по военным вопросам;
- слежение за военной ситуацией, включая безопасность либерийских беженцев, и представление Специальному представителю докладов по этому вопросу;
- поддержание связи с французскими силами и силами ЭКОВАС с целью информирования Специального представителя о военной обстановке и о связанных с этим событиях;
- поддержание также связи с Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и новыми силами в целях обеспечения установления доверия в отношениях между вооруженными группами в сотрудничестве с французскими силами и силами ЭКОВАС, в частности по вопросу о вертолетах и боевых самолетах;
- содействие перспективному планированию по вопросам разъединения сил, разоружения и демобилизации и определению будущих задач для вынесения рекомендаций правительству Кот-д'Ивуара и оказания поддержки французским силам и силам ЭКОВАС;
- представление Специальному представителю Генерального секретаря докладов по вышеуказанным вопросам;

4. *подчеркивает*, что военная группа связи должна будет первоначально состоять из 26 офицеров и что постепенно может быть развернуто дополнительно до 50 офицеров, когда Генеральный секретарь решит, что в этом есть необходимость и что сложились надлежащие условия в плане безопасности;

5. *просит*, чтобы, в соответствии с резолюцией 1325 (2000), в дополнение к рекомендациям, высказанным в докладе Генерального секретаря относительно организации МООНКИ, включая упоминание компонентов Миссии, касающихся прав человека, особое внимание уделялось гендерному компоненту среди сотрудников МООНКИ, а также положению женщин и девочек;

6. *вновь призывает* все политические силы Кот-д'Ивуара полностью и безотлагательно выполнить Соглашение Лина-Маркуси и *предлагает* прави-

тельству национального примирения в этих целях разработать график осуществления Соглашения Лина-Маркуси и представить этот график Комитету по контролю;

7. *напоминает* о том, что важно прилагать все усилия, действуя в духе Соглашения Лина-Маркуси, с тем чтобы обеспечить правительству национального примирения возможность в полной мере выполнять свой мандат в течение переходного периода;

8. *вновь подчеркивает* необходимость привлечения к суду лиц, ответственных за серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенные в Кот-д'Ивуаре с 19 сентября 2002 года, и *повторяет* свое требование о том, чтобы все стороны в Кот-д'Ивуаре приняли все необходимые меры для недопущения новых нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, в частности по отношению к гражданским лицам, независимо от их происхождения;

9. *подчеркивает* важность скорейшего начала процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции;

10. *просит* все стороны в Кот-д'Ивуаре сотрудничать с МООНКИ в выполнении ее мандата, обеспечить свободу передвижения ее персонала по всей территории страны и беспрепятственное и безопасное передвижение персонала гуманитарных учреждений и поддерживать усилия по изысканию безопасных и долгосрочных решений в отношении беженцев и перемещенных лиц;

11. *просит* силы ЭКОВАС и французские силы при осуществлении их мандатов в соответствии с резолюцией 1464 (2003) продолжать работать в тесной консультации со Специальным представителем и Комитетом по контролю и продолжать периодически представлять Совету доклады обо всех аспектах осуществления их соответствующих мандатов;

12. *приветствует* полное прекращение огня, достигнутое 3 мая между НВСКИ и новыми силами на всей территории Кот-д'Ивуара, в частности в западных районах, и *приветствует* намерение сил ЭКОВАС и французских сил оказать свою полную поддержку осуществлению соглашения о прекращении огня;

13. *вновь призывает* все государства в регионе оказывать поддержку мирному процессу, воздерживаясь от любых действий, которые могут нанести ущерб безопасности и территориальной целостности Кот-д'Ивуара, в частности не допускать перехода вооруженных групп и наемников через их границы и незаконного оборота и распространения в регионе оружия, особенно стрелкового оружия и легких вооружений;

14. *настоятельно призывает* все стороны в Кот-д'Ивуаре воздерживаться от любой вербовки и использования наемников или иностранных воинских формирований и *выражает* свое намерение рассмотреть возможные меры по решению этой проблемы;

15. *требует*, чтобы в соответствии с его резолюцией 1460 (2003) все стороны в конфликте, которые вербуют или используют детей в нарушение применимых к ним международных обязательств, незамедлительно прекратили такую вербовку и такое использование детей;

16. *вновь подчеркивает* настоятельную необходимость оказания материально-технической и финансовой поддержки силам ЭКОВАС, в том числе через соответствующий целевой фонд, учрежденный для этого ЭКОВАС, и *призывает* государства-члены оказать значительную международную помощь в целях удовлетворения чрезвычайных гуманитарных потребностей и создания условий для восстановления страны, и в этой связи подчеркивает, что возвращение внутренне перемещенных лиц, в частности на север страны, имело бы важное значение для процесса восстановления;

17. *подчеркивает* важность регионального аспекта этого конфликта и его последствий для соседних государств и призывает сообщество доноров помочь соседним государствам справиться с гуманитарными и экономическими последствиями кризиса;

18. *просит* Генерального секретаря каждые три месяца представлять Совету доклад об осуществлении настоящей резолюции, а каждый месяц — обновленную информацию;

19. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

---